

Campur Kode dan Alih Kode pada Akun Instagram @blitarasyik

Miza Rahmatika Aini, Yeni Farinawati

Prodi Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Islam Balitar, jumintenlarasati@gmail.com, farinawatiyeni@gmail.com

Informasi Artikel	ABSTRACT
<p>Submit: XX – XX – 2020 Diterima: XX – XX – 2020 Dipublikasikan: XX – XX – 2020</p>	<p>This study aims to describe the phenomenon of code mixing and code switching contained in the @blitarasyik Instagram account. Currently the realm of social media is starting to become plural when one of the account owners uses two different languages. The Instagram account @blitarasyik is an Instagram account belonging to the city of Blitar which contains news and promotions of both culinary tourism destinations and tourist attractions in the city of Blitar. This account uses Indonesian and the Javanese dialect of Blitar. The research data was taken using the listening and note-taking technique. Then the data were sorted and analyzed using qualitative descriptive using analysis content. The results of data analysis were in the form of a description of code mixing and code switching on the Instagram account @blitarasyik</p> <p>Keywords: written 3-5 words</p>
Penerbit	ABSTRAK
IKIP Budi Utomo	<p>Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan fenomena campur kode dan alih kode yang terdapat pada akun instagram @blitarasyik. Saat ini ranah media sosial memang mulai menjadi jamak ketika salah satu pemilik akun menggunakan dua bahasa yang berbeda. Akun instagram @blitarasyik merupakan akun instagram milik kota Blitar yang berisi tentang kabar berita dan promosi baik destinasi wisata kuliner maupun tempat wisata yang berada di kota Blitar. Akun ini menggunakan bahasa Indonesia dan bahasa Jawa dialek Blitar. Data penelitian diambil dengan menggunakan teknik simak dan catat. Kemudian data dipilah dan dianalisis menggunakan deskriptif kualitatif dengan menggunakan konten analisis. Hasil analisis data berupa deskripsi campur kode dan alih kode pada akun instagram @blitarasyik.</p> <p>Kata kunci: campur kode, alih kode, instagram, @blitarasyik</p>

PENDAHULUAN

Bahasa merupakan suatu sistem lambang yang arbitrer yang dapat diperoleh baik dengan pemerolehan secara alami maupun dengan pembelajaran. Pada masyarakat yang berkembang terdapat banyak masyarakat bahasa yang bercampur dan hidup bersama. Tidak dapat dipungkiri bahwa satu kelompok bahasa tidak dapat terpisah dengan satu kelompok bahasa yang lain. Sehingga dalam satu kelompok bahasa dapat dipastikan menggunakan dua bahasa atau lebih. (Yuniati, 2018)

Sosiolinguistik merupakan studi tentang keragaman bahasa. Dalam kajian sosiolinguistik ada tiga jenis percampuran bahasa yang disebut dengan campur kode, alih kode, dan variasi bahasa dalam bahasa yang sama (Pribadi, 2020). Dalam hal ini yang disebut kode adalah sistem tutur yang penerapan unsur bahasanya memiliki karakteristik yang sesuai dengan latar belakang penutur, relasi penutur, dengan mitra tutur saat berada dalam kondisi dan situasi yang berbeda dalam bentuk varian bahasa. Biasanya kode dipakai untuk berkomunikasi oleh anggota suatu masyarakat. (Pribadi, 2020)

Seseorang tidak lagi hanya berbicara dengan orang-orang di sekitarnya yang menggunakan bahasa yang sama, melainkan dengan orang-orang lain yang menggunakan bahasa yang berbeda, sehingga mengharuskan seseorang untuk memiliki kemampuan berbahasa lain. Dengan kemampuan menggunakan lebih dari satu bahasa, tidak menutup kemungkinan bagi seseorang menggunakan dua bahasa atau lebih secara bergantian. Fenomena tersebut dapat dikatakan sebagai keadaan pergantian kode (*code switching*), baik alih kode maupun campur kode (*code mixing*). Dalam suatu proses penuturan jika dua bahasa atau lebih menjadi satu tuturan dengan tujuan tertentu disebut campur kode. Sedangkan alih kode merupakan peralihan penggunaan dari bahasa satu ke bahasa yang lainnya

Dalam berkomunikasi, orang melakukan pergantian (*alternation*) kode, baik alih kode (*code switching*) maupun campur kode (*code mixing*). Seperti yang tertera dalam kamus linguistik, pengertian alih kode dan campur kode yaitu, “Alih kode adalah penggunaan variasi bahasa lain atau bahasa lain untuk menyesuaikan diri dengan peran atau situasi lain ; sedangkan campur kode adalah penggunaan satuan bahasa dari satu bahasa ke bahasa lain perluas gaya bahasa atau ragam bahasa, termasuk di dalamnya pemakaian kata, klausa, idiom, dan sapaan (Mustikawati, 2016)

Defnisi lain, menurut Nababan (dalam Paramita, 2016), campur kode adalah suatu kondisi ketika orang mencampur dua atau lebih bahasa atau ragam bahasa dalam suatu tindak bahasa (*speech act* atau *discourse*) tanpa ada sesuatu yang menuntut percampuran bahasa. Selain itu, ada juga yang namanya alih kode. Menurut Kunjana (dalam Musyikawati, 2015) alih kode dapat didefinisikan sebagai peralihan atau pergantian dua bahasa atau lebih, beberapa variasi bahasa bahkan beberapa gaya bahasa dalam ragam tertentu. (Lestari & Rosalina, 2022)

Fenomena alih kode dan campur kode bisa dilihat baik melalui media elektronik maupun media sosial. Bahkan, kalau dicermati dengan saksama, sebenarnya sering dijumpai terjadinya alih kode dan campur kode antar penutur dan mitra tutur dalam lingkungan kehidupan kita sehari-hari, baik secara tertulis maupun lisan. Fenomena tersebut sering dijumpai dalam kehidupan sehari-hari, mulai dari komunikasi secara langsung maupun dalam media elektronik dan media sosial, tak terkecuali instagram. Instagram merupakan ranah media sosial yang saat ini sedang naik daun dikalangan masyarakat. Sekarang ini banyak anak muda yang memiliki akun instagram mulai dari orang biasa hingga selebritis atau pejabat negara.

Instagram tidak hanya dipakai untuk tren saja, melainkan sebagai sarana marketing dan suatu identitas. Instagram juga dipakai sebagai sarana promosi untuk mempromosikan akun daerah. @blitarasyik merupakan akun daerah kota Blitar yang digunakan sebagai sarana promosi untuk mempromosikan tempat wisata baik berupa tempat maupun wisata kuliner. Bahasa yang dipakai menggunakan bahasa campuran. Seringkali menggunakan sapaan khas Blitar yang berupa “cah” atau “ye” dimana tidak ada daerah lain yang menggunakan kode tersebut.

Melihat fenomena yang terdapat di akun instagram @blitarasyik peneliti menemukan adanya fenomena campur kode alih kode yang terdapat dalam akun tersebut. Fenomena tersebut terdapat dalam postingan yang diposting oleh admin akun @blitarasyik dan komentar-komentar yang terdapat dalam postingannya.

Penelitian terdahulu mengenai campur kode dan alih kode dilakukan oleh beberapa peneliti, diantaranya oleh Abbas, dkk yang membahas tentang bagaimana wujud dari alih kode dan campur kode bahasa Wolio dan mendefinisikan faktor-faktor yang menyebabkan terjadinya percampuran bahasa tersebut. ke dalam bahasa Indonesia di satuan kerja perangkat daerah Kota Baubau, dan mendefinisikan (Manaf et al., 2021)

Penelitian lain menyebutkan bahwa terdapat faktor penyebab alih kode dan campur kode dalam interaksi sosial pedagang dan pembeli di Pasar Parungkuda Kabupaten Sukabumi. Data tersebut diperoleh dari percakapan interaksi sosial antara pedagang dan pembeli maupun pedagang satu dengan pedagang lainnya di Pasar Parungkuda Kabupaten Sukabumi. (Alawiyah, 2021). Dari penelitian-penelitian sebelumnya, maka peneliti mengambil data dari akun instagram @blitarasyik untuk melihat fenomena campur kode dan alih kode dalam akun tersebut.

METODE PENELITIAN

Metode penelitian yang dipakai oleh peneliti adalah metode penelitian deskriptif kualitatif. Dimana data berupa pembahasan yang akan dianalisis dan dijelaskan menggunakan pisau analisis teori campuran kode alih kode. (Farouq, 2019) menyatakan "Penelitian deskriptif kualitatif adalah deskripsi secara rinci dan mendalam tentang potret kondisi tentang apa yang sebenarnya terjadi di lapangan studinya" Sehingga tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan fenomena campuran kode alih kode yang terdapat dalam akun @blitarasyik. Data diperoleh melalui purposive sampling yang mana data yang dipakai adalah data tertentu. Peneliti mencari data dengan teknik (1) menyimak data yang ada dalam akun instagram @blitarasyik, (2) mencatat data-data yang diperlukan dalam teori campuran kode dan alih kode (3) memilih data yang sesuai dengan fenomena alih kode campuran kode. Setelah peneliti mendapatkan data yang sesuai kemudian data dianalisis dan dideskripsikan

HASIL DAN PEMBAHASAN

Dari hasil penelitian dan analisis data maka ditemukan fenomena bahwa terdapat fenomena alih kode dan campuran kode pada akun instagram @blitarasyik.

1. Alih Kode



Halo Cah
Kirim makanan sekarang nggak usah khawatir
Sehari aja udah bisa sampai tujuan
Caranya gampang, kirim aja lewat
@paxel.blitar
Dijamin aman dan cepat sampai
Nggak cuma kirim makanan aja cah Bisa juga
kirim Dokumen dan Barang Elektronik
@paxel.blitar
Jl. Veteran no 20 Kota Blitar
Didalam @fajar.bakery
#blitarasyik #blitarfoodies #kulinerblitar
#blitarmaknyus

Pada tampilan ini terdapat percampuran dua bahasa, yang menyebutkan bahwa istilah "cah" yang merupakan istilah khas Blitar atau sapaan khas Blitar dipakai dalam postingan promosi Pixel. Hampir sebagian besar menggunakan bahasa Indonesia, namun pada bagian sapaan menggunakan kata "cah".



Saking senenge, aku sampek playon ginjal-ginjal cahh
 Iki tak kasih inpo, healing murah meriah, ijo2 suegerr
 Telaga Rambut Monte, Krisik, Gandusari, Blitar.
 Reposted from @wik.wijaya #wisatablitar #healingblitar #jelajahblitar #exploreblitar #infoblitar #blitarhits #wisatablitarhits #wisatablitarhits #wisata #blitar #rambutmonte #rambutmonteblitar #jalanjalanblitar #blitarasyik

Pada postingan yang bertujuan mempromosikan tempat wisata Telaga Rambut Monte menggunakan bahasa “playon ginjal-ginjal.” Official @blitarasyik menggunakan bahasa khas Blitar “ginjal-ginjal” yang berarti “lonjak-lonjak” .



Hallo Cah!!
 Berikut mimin review acara Serang fishing festival yang merupakan salah satu rangkaian dalam acara Serang Culture Festival.
 Acara yang di mulai pkl 08.00 dan berakhir pkl 13.00 diawali registrasi peserta yang kemudian dilanjutkan dengan memancing.
 Acara ini di ikuti oleh kurang lebih 150 peserta dan metode yang dilombakan adalah Surf Fishing.
 Pemenang lomba ini adalah ikan yang di terbesar.. Selamat kepada para pemenang..
 - Juara 1 A.n Mulyono dengan berat ikan 427 gram dan Hadiah Rp. 1.500.00,
 - Juara 2 A.n Andri dengan berat ikan 341 gram dan Hadiah Rp. 1.000.000,
 - Juara 3 A.n Budi dengan berat ikan 256 gram dan Hadiah Rp. 500.000,
 Reposted from @blitar_landofkings Repost @tic_wlingi
 #serangfishingfestival #serangculturefestival #sahabatKresna #blitarlandofkings #ayokunjungBlitar #disbudparjatimprov #kemenparekraf #wonderfullindonesia #pesonaindonesia #wisatablitar #shareblitar #blitarasyik #exploreblitar



shareblitar Pie cah sok minggu wis enek agenda opo ugung Ki Iho kelanjutan e Serang Culture Festival VI Minggu iki enek Festival Barong Ojo lali jadwal e di titeni

Mosok nggak sir gandenganmu kok jak rene? Ojo omong lk g ndue gandengan Iho yo!

#shareblitar #jelajahblitar #blitarasyik
#wisatblitar #amazingblitar #landofking
#blitartoday #blitarhits

Let's shareblitar guys!!

Dari dua postingan di atas yang mempromosikan tentang pantai Serang, official menggunakan alih kode bahasa Jawa dialek Blitar “Mosok nggak sir gandenganmu kok jak rene? Ojo omong lk g ndue gandengan Iho yo!”. Hal ini menunjukkan fenomena kekhasan dan keakraban warga kota Blitar. Informasi ini lebih diperuntukkan untuk warga kota Blitar. Warga di luar Blitar pun dapat tertarik untuk mengikuti kegiatan Serang Barong Festival.

2. Campur Kode



Hallo cah

Iki loh rekomendasi jajanan mantul d kota Blitar
Info lengkap simak videonya.

#blitarasyik #blitarmaknyus #kulinerblitar



dikasih inpo Maszeeeh! Sambung Roso
FESTIVAL GUYON WATON yang akan di
selenggarakan pada: Minggu, 21 Agustus 2022
Pukul 19.00 WIB - Selesai Tempat: Lap.
PRASADA-KANIGORO BLITAR
PRESALE ke 2-tgl 17-19 Agustus 2022 (40
ribu) OTS (50 ribu)

Pembelian Tiket bisa Menghubungi salahsatu
Kontak di bawah ini, Gaaaasne Masszeeeh,
heloos gak rewel!

1. Toko samudra plafon PVC, alamat : Jl. Budi
Utomo RT 02/RW 01, Dusun Sanan, Desa
Gondang, Kec. Gandusari Pin lokasi:

<https://goo.gl/maps/SNxgDfUgst2XHqiG7> CP:
0858-5590-1407

2. Toko Samudra Plavon PVC, alamat : Jln Raya
Sembung, Pehlumbu Pagargunung Kec.
Kesamben Kab. Blitar Pin Lokasi:

<https://goo.gl/maps/BoJmL2RHncGCBwym7> CP: 0822-8016-4607

3. Warkop wingking, alamat : Jl. Mastrip No.11,
Srengat II, Srengat, Kec. Srengat, Kabupaten
Blitar, Jawa Timur 66152

Pin lokasi: <https://g.co/kgs/MPnhzT> CP: 0857-3621-0384

4. Depan Graha NU, alamat: Minggirsari 1, Minggirsari, Kec. Kanigoro, Kabupaten Blitar Pin lokasi: <https://g.co/kgs/YhXqJz> CP: 0812-3538-2577

5. Depan Pintu Masuk 1 Kampung Coklat, selatan Jalan. Alamat: Jl. Banteng - Blorok No. 18, Desa Plosorejo, RT. 01/06, Kademangan, Plosorejo, Kec. Kademangan, Kabupaten Blitar, CP: 0857-3647-7883

Instagram:

@sambungroso.id @sambungroso.id

@sambungroso.id

Terimakasih

Minggu kemana cah??

#blitarasyik #blitarmaknyus





Ayo Wong Blitar, Dijogo Bareng Bareng Biar Kalau Ada Event Kelihatan Bersih dan Nyaman Ayo Kita Semua Bersama sama Menjaga, Bukan Cuma Jadi Tugas Pihak Kebersihan Aja, Tapi Kita Juga
#blitarasyik



Hallo Cah, Piye kabare ?!! Saatnya kita berjoget heboh dengan kolaborasi para bintang di panggung megah #RTKRJogetinBlitar yang dimeriahkan oleh @elvy_sukaesih @happy_asmara77 @yeniinka @govindaofficial @limbadindonesia dan masih banyak lainnya.
#RTKRJogetLagiBlitar, disiarkan langsung dari Alun-alun Kota Blitar. Jumat 23 September pukul 20.00 WIB LIVE di @officialmnectv
#blitarasyik



Alhamdulillah Rejeki Anak Solehah
Pas Banget Oleh Service Gratis Dari
@yamaha.madiunkediri
Motor Kui Yo butuh Perawatan Ora Mung Di
Tumpaki wae
Wes buruan Ndang Sat Set Mumpung Enek
Servis Gratis Cah
kepoin yuks IGnya @yamaha.madiunkediri
#blitarasyik #yamahacustomerday2022mandiri
#yamahacustomerday2022blitar #yamaha
#yamahamadiunkediri #gear125
#yamahagear125 #reels
#yamahasemakindidepan #servisegratis
#motorkeren
#blitar #yamahablitar #infoblitar



Hallo Cah, Tak Bisikin Kalau Di
@matjeo.koreangrill Sekarang Ada Secret
Menu Yang Wajib Kalian Cobain
Kapan Lagi Makan Sepuasnya Cuma Mulai 59rb
Aja Cah
Yuk Buruan Cobain Kesini
@matjeo.koreangrill Cabang Blitar
Jl. Bali no 297 Kota Blitar
#blitarasyik #kulinerblitar #kuliner #blitar
#blitarfoodies
#blitarmaknyus



Kulineran ikan bakar di Pantai Tambak.
Kapan terakhir rene cah?
#blitarasyik
#blitarmaknyus #blitarfoodies



Minggisari Ndue Gawe Cah.
 Ayo Gaskeun
 @desaminggirsari
 #blitarasyik



*Jl Brigjen Abd Manan,
Ngepre Pujon, Malang.*

Ono sing anyar iki lur Ten area Pujon, kuy mampir @waroengpedasjawa. Masakan jawane lengkap iki iso milih sak seneng e sampean. Lokasi e enak pol dk tengah alas, pinggir kali sisan.

Harga murah poll mulai 6 ewu tok. Yuk budalkan!!

Buka e jam pinten?

Jam 07.00-21.00

@waroengpedasjawa

Lokasi Ten pundi?

Jl. Brigjend Abd Manan, ngeprih, pujon, Kab Malang .

Yukk budalkan slur @waroengpedasawa

Ojo lali mampir lek Ten kota batu nggih



Hallo warga blitar,
 Ketemu lagi bareng aku @dewaserang
 Infone #SerangCultureFestival tahun 2022 akan
 ditutup karo gelaran #PantaiSerang JazzFestival
 sing bakal dimeriahke musisi lintas Genre, sing
 dikolaborasikan Dalam Nuansa JAZZ, Dan tahun
 iki @dewaserang mengajak special guest star
 dari Jogjakarta
 @kukuh prasetya_kudamai
 Pemilik lagu Mendung TanpoUdan
 pantaiSerang JazzFestival
 30 oktober 2022
 Start: 15.00 wib till fun
 : pantai serang blitar
 HTM: Festival
 Presale = 45.000
 OTS = 55.000
 VIP
 Presale = 80.000
 OTS = 100.000
 Link =
<https://bit.ly/pantaiserangjazzfestival>
 VIP (terbatas + seat) dewa serang 0812-3538-
 4636
 Media partner:
 @jelajahblitar
 @infoblitar @shareblitar @blitarlandofkings
 @serangculturefestival
 @blitarasik
 #serangculturefestival #Pantaiserang
 Jazzfestival
 #kukuhkudamai
 #mendungtanpoudan #maslurahhandoko
 #pesonablitar
 #dewaserang #serangdesawisata #shareblitar
 #serangjenggirat #blitarlandofking
 #blitarasyik #jelajahblitar

Dari postingan yang diposting oleh official @blitarasyik maka terdapat fenomena campur kode,dimana dalam satu kalimat terdapat dua bahasa,misalnya Hallo warga blitar, Ketemu lagi bareng aku @dewaserang Infone #SerangCultureFestival tahun 2022 akan ditutup karo gelaran #PantaiSerang JazzFestival sing bakal dimeriahke musisi lintas Genre, sing dikolaborasikan Dalam Nuansa JAZZ

Dalam satu kalimat terdapat percampuran antara bahasa Indonesia dan Bahasa Jawa. Kata 'karo' merupakan bahasa Jawa asli yang dicampurkan dalam bahasa Indonesia.

Dalam postingan yang lain juga terdapat kata "cah", "lur", "tak bisikin" yang dicampurkan dalam bahasa Indonesia.

KESIMPULAN

Dari penelitian yang dilakukan oleh peneliti maka terdapat fenomena campur kode dan alih kode yang terdapat dalam akun @blitarasyik. Campur kode dan alih kode tersebut merupakan variasi dari bahasa Indonesia dan bahasa Jawa. Bahasa Jawa yang digunakan adalah bahasa Jawa dialek Blitar yang menggunakan istilah khas yaitu, 'cah' atau 'lur'. Bahasa Jawa dialek Blitar yang digunakan dalam postingan tersebut untuk mempertahankan bahasa khas kota Blitar. Bahasa asli tersebut juga digunakan untuk menunjukkan bahwa akun @blitarasyik adalah akun khas kota Blitar. Fungsi percampuran bahasa tersebut adalah untuk menjalin keakraban dengan warga kota Blitar yang merupakan tujuan dari dibuatnya akun @blitarasyik

UCAPAN TERIMA KASIH

Peneliti mengucapkan terimakasih kepada semua pihak yang terkait dalam penelitian ini. Utamanya kepada Ibu Devita Sulistiana, Msi sebagai Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan yang memberikan fasilitas berupa ijin penelitian. Selain itu juga official @blitarasyik yang memposting informasi berupa tempat wisata, event, dan wisata kuliner.

RUJUKAN

- Alawiyah, S. R. (2021). Wujud dan Faktor Penyebab Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Sosial Pedagang dan Pembeli di Pasar Parangkuda Kabupaten Sukabumi. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 1 (5), 2.
- Farouq, M. A. Y. El. (2019). Analisis Peristiwa Alih Kode dan Campur Kode pada Novel Negeri 5 Menara Karya Ahmad Fuadi. *Hasta Wiyata*, 2(2), 14–25. <https://doi.org/10.21776/ub.hastawiyata.2019.002.02.02>
- Lestari, P., & Rosalina, S. (2022). Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Sosial antara Penjual dan Pembeli. *Disastra: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 4(1), 11–19. <https://ejournal.iainbengkulu.ac.id/index.php/disastra/article/view/4703>
- Manaf, E. Y., Said, I. M., Abbas, A., Studi, P., Indonesia, B., Budaya, I., & Hasanuddin, I. (2021). Alih Kode Dan Campur Kode Bahasa Wolio Ke Dalam Bahasa Indonesia Di Satuan Kerja Perangkat Daerah Kota Baubau. 219 / *Jurnal Ilmu Budaya*, 9(1), 219–231.
- Mustikawati, D. A. (2016). Alih Kode Dan Campur Kode Antara Penjual Dan Pembeli (Analisis Pembelajaran Berbahasa Melalui Studi Sociolinguistik). *Jurnal Dimensi Pendidikan Dan Pembelajaran*, 3(1), 23–32. <https://doi.org/10.24269/dpp.v2i2.154>
- Pribadi, N. R. (2020). Kajian Sociolinguistik : Alih Kode dan Campur Kode dalam Video Youtube Gita Savitri Devi. *OSF Preprints*, 2011.
- Yuniati, I. (2018). Alih Kode dan Campur Kode dalam Pengajaran Bahasa Indonesia Kelas XI SMAN 6 Kabupaten Bengkulu Tengah. *Silampari Bisa: Jurnal Penelitian Pendidikan Bahasa Indonesia, Daerah, Dan Asing*, 1(1), 47–65.

<https://doi.org/10.31540/silamparibisa.v1i1.14>